

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrmata - Energieeffektivitātes

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV																																								
S	FRANKE		PF	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product fiche information, according to second 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma 65/2014	Uppgifter i produktinformationsblad enligt 65/2014	Opplysninger på produktkortet iht. 65/2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке в соответствии с 65/2014	Toote etiketi teave vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014																																							
M	300.0541.580 FTT6322XS		S	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavarantoimittajan nimi	Leverandørens navn	Имя поставщика	Tarnija nimi	Piegādātāja nosaukums																																							
			M	Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modellbeteckning	Modellbetegnelse	Tavarantomittajan mallitunniste	Modellidentifikation	Идентификация модели	Modeli identifitseerimine	Modela identifikācija																																							
AEChood	112,6	kWh/a	AEChood	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energia anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiforbruk	Vuotuinen energiankulutus	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatave	Gada efektīvais patēriņš																																							
EEC	D		EEC	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklasse	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Ärlig energiförbrukning	Ärlig energiforbruk	Energiatutvotusluokka	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes klase																																							
FDEhood	9,0		FDEhood	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluiddynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluidodinámica	Eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitet	Fluiddynamisk effektivitet	Virtaustydynaaminen hyötyosuude	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedeliikludinaamika tõhusus	Šķidruma dinamiskā efektivitāte																																							
FDEC	E		FDEC	Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluiddynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Clase de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Klasse for fluiddynamisk effektivitet	Virtaustydynaaminen hyötyosuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedeliikludinaamika tõhususe klass	Šķidruma dinamiskās efektivitātes klase																																							
LEhood	11	lux/Watt	LEhood	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtsaubeite	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiência de iluminação	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotetohuus	Belysningseffektivitet	Световая эффективность	Valgustusõhusus	Apgaismojuma efektivitāte																																							
LEC	E		LEC	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtsaubeite	Verlichtingsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência de iluminação	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotetohuokuluokka	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustusõhususe klass	Apgaismojuma efektivitātes klase																																							
GFEhood	40,0	%	GFEhood	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration antigrasse	Effizienz der Fettfilter	Verfilteringsefficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasa	Eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodatusksen erotusaste	Fedtfiltreringseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Tauku filtrēšanas efektivitāte																																							
GFEC	G		GFEC	Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettfilter	Verfilteringsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasa	Classe de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Klasse for fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodatusksen erotusasteen luokka	Fedtfiltreringseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Tauku filtrēšanas efektivitātes klase																																							
Qmin	205	m3/h	Qmin	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebästeluft	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima	Luftflöde vid minimihastighet	Luftgjennostrømming ved laveste hastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Luftstromsværdi ved minimumshastighed	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu minimumkiiruseel	Minimālās gaisa plūsmas ātrums																																							
Qmax	380	m3/h	Qmax	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebästeluft	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima	Luftflöde vid maximi-hastighet	Luftgjennostrømming ved høyeste hastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Luftstromsværdi ved maksimumshastighed	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu maksimumkiiruseel	Maksimālās gaisa plūsmas ātrums																																							
Qboost	N/A	m3/h	Qboost	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei intensiver Geschwindigkeit	Luchtstroom op hoogste intensiteit	Flujo de aire a velocidad intensa	Fluxo de ar de velocidade intensa	Luftflöde vid intensiv hastighet	Luftgjennostrømming ved intens hastighet	Ilmavirta kiihdytyllä nopeudella	Luftstromsværdi ved maksimumshastighed	Интенсивная скорость воздушного потока	Õhuvoolu intensiivkiiruseel	Palestinās gaisa plūsmas ātrums																																							
Qboost	55	m3/h	SPEmin	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebästeluft	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij minimale Gebästeluft	Emissão de potencia acústica A ponderada no ar a la velocidade mínima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Luftburt akustisk buller för A-viktade ljudfunktetsläpp vid minimihastighet	Akustisk A-veid lydfunktestilapp via luft ved laveste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa miniminopeudella	Luftbären, akustisk, A-værgtet lydefunktestmission ved minimumshastighed	Звукозлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon minimikiiruseel	Gaia akustiskās A-svērtais skaņas jaudas emisija minimālajā ātrumā																																							
SPEmin	70	dBa	SPEmax	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebästeluft	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij maximale Gebästeluft	Emissão de potencia acústica A ponderada no ar a la velocidade máxima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	Luftburt akustisk buller för A-viktade ljudfunktetsläpp vid maximi-hastighet	Akustisk A-veid lydfunktestilapp via luft ved høyeste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa maksiminopeudella	Luftbären, akustisk, A-værgtet lydefunktestmission ved maksimumshastighed	Звукозлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon maksimumkiiruseel	Gaia akustiskās A-svērtais skaņas jaudas emisija maksimālajā ātrumā																																							
SPEmax	70	dBa	SPEboost	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewogen Schalleistung in der Luft bei intensiver Geschwindigkeit	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste intensiteit	Emissão de potencia acústica A ponderada no ar com a velocidade intensa	Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensa	Luftburt akustisk buller för A-viktade ljudfunktetsläpp vid intensiv hastighet	Akustisk A-veid lydfunktestilapp via luft ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa kiihdytyllä nopeudella	Luftbären, akustisk, A-værgtet lydefunktestmission ved intensiv hastighed	Звукозлучение А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon intensiivkiiruseel	Gaia akustiskās A-svērtais skaņas jaudas emisija paaugstinātājā ātrumā																																							
P0	0,0	Watt	P0	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Off Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektforbruk i hvilestand	Energiankulutus tavassa valmistila	Energiforbrug i standbytilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõetavate väljalülitatud seadiste korral	Enerģijas patēriņš izslēgtas ierīcēs																																							
Ps	N/A	Watt	Ps	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektforbruk i hvilestand	Energiankulutus tavassa valmistila	Energiforbrug i standbytilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõetavate ooterežiimis	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā																																							
F	1,7		PI	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilläggsuppgifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisatavete vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014																																							
EEIhood	98,5		F	Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitkoeffizienten	Tijdstoenamecoëfficiënt	Coeficiente de incremento del tiempo	Fator de aumento de tempo	Tidsökningsfaktor	Tidsøksfaktor	Ajan korotuskerrin	Tidsforølgelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanās faktors																																							
Qbep	248,0	m3/h	Qbep	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntieindex	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiência energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatõhususindeks	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhususe indeks	Enerģijas efektivitātes indekss																																							
Pbep	225	Pa	Pbep	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemetten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt gemeten	Caudal de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Debitó de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmengde ved punktet for beste virkningsgrad	Mittatu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu voolukihtu parima tõhususe pisteessä	Izmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā																																							
Wbep	172,0	W	Pbep	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemetten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt gemeten	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad	Mittatu ilmapiirane parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā																																							
WL	8,0	W	Qmax	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debitó de ar máximo	Maximält luftflöde	Høyeste luftgjennostrømming	Suuri ilmavirta	Maksimaalinen virta	максимальный воздушный поток	Maksimaalne õhuvool	Maksimālās gaisa plūsma																																							
Emiddle	90	lux	Wbep	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt	Gemetten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmätt elektrisk inflytt vid bästa effektivitetspunkt	Mått elektrisk inflytt ved punktet for beste virkningsgrad	Mittatu sähköön ototohto parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effekttag i det optimale driftspunkt	Поданная электроэнергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektrilise võimsuse saamine parima tõhususe punktis	Izmērītā elektriskā jaudas ievade visefektīvākajā punktā																																							
Lwa	70	dBa	WL	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung der Lichtanlage	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt för belysningsystemet	Nominal effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningsystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apgaismojuma sistēmas nominālā jauda																																							
Emiddle			Emiddle	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het kookoppervlak	Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Illuminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kylan	Gjennomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over konytøppen	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keittopinnalla	Belysningsystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogefladen	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей панели	Valgustusüsteemi keskmise valgustuse tugevuse pinnal	Vidējais apgaismojuma sistēmas apgaismojuma gaistošanas virsmas uzstādījuma																																							
Lwa			Lwa	Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora com a regulação de velocidade máxima	Ljudeffektivität vid maximiinställning	Lydeffektivitet ved høyeste innstilling	Ääniteho suurmalla asetuksella	Lydeffektivitet ved maksimumsindstilling	Уровень звукоулучения при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgemal seadistusel	Skaņas jaudas līmenis pie maksimālās uzstādījuma																																							
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS			CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE ÉNERGÉTIQUE			RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEERSPARUNG			TIPS VOOR ENERGIEBESPARING			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA			RÅD FÖR ENERGIBESPARING			RÅD FOR ENERGIBESPARING			ENERGIANSÄKSTÖN UVOJA			TIPS TIL ENERGIBESPARELSE			РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ			ENERGIASÄÄSTÖN AINEET			PADOMI ENERGIJAS TAUPAMISENA																				
1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina 2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.			1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor 2) Use boost speed only when it is strictly necessary 3) Increase the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary 4) Keep range hood filter (s) clean to optimize grease and odor efficiency.			1) Lorsque vous commencez à cuisiner, actionnez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. 2) Utilisez la vitesse intensive lorsque cela est strictement nécessaire. 3) Augmentez la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur le nécessite. 4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odours.			1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Geschwindigkeit aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgeaugt und Gerüche entfernt werden 2) Die Geschwindigkeit erhöhen nur dann benutzten, wenn sich viel Dampf entwickelt. 3) Die Geschwindigkeit der Haube nur bei vermehrter Dampfbildung erhöhen 4) Den oder die Filter der Haube sauber halten, damit die Fett- und Geruchsfiltration optimiert wird.			1) Het begin des kookproces de afzuigkap op de laagste snelheid in warmer u met koken moisture en controleren de vochtgehaltesgraad te regelen en kookluchtjes verwijderen 2) Gebruik de hoogste snelheid alleen wanneer u strikt noodzakelijk is 3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist 4) Houd het filter de filters van de afzuigkap schoon om de ventilatie-efficiëntie te optimaliseren.			1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina 2) Utilizar la velocidad intensiva solo cuando estrictamente necesario 3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando la cantidad de vapor lo requiera 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiores			1) Começar a cozinhar, ligar o exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha 2) Usar a velocidade intensa apenas quando estritamente necessário 3) Aumentar a velocidade do exaustor apenas quando a quantidade de vapor exigir 4) Manter limpo o filtro ou os filtros da câmara para otimizar a eficiência de retenção de gorduras e de cheiros			1) Start kjøkkenskrivten på laveste hastighet når du starter matlagingen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matens lukt 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig 3) Øk kun kjøkkenskrivten hastighet ved at dammen er veldig høy 4) Hold kjøkkenskrivten filteret rent for å optimalisere fett- og luktfilterens effektivitet.			1) Käynnistä liestulatuinen miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi kosteuden valvomiseksi ja hajun poistamiseksi kettistä 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä 3) Lisää liestulatuimen nopeutta vain kun höyryn määrä on suuri 4) Pidä liestulatuimen suodatin tai suodattimet puhtaina rasvan ja hajun poistoon optimaaliseksi.			1) Tænd emhättens ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fuktthalen og fjerne matens lukt 2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendig 3) Foreg kun emhättens hastighed, når dampmengden kraver det 4) Hold emhättens filter og luftfjerner rene for å optimalisere deres funktion.			1) Tiedä emhättens vain miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi kosteuden valvomiseksi ja hajun poistamiseksi kettistä 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä 3) Lisää liestulatuimen nopeutta vain kun höyryn määrä on suuri 4) Pidä liestulatuimen suodatin tai suodattimet puhtaina rasvan ja hajun poistoon optimaaliseksi.			1) Tænd emhättens ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fuktthalen og fjerne matens lukt 2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendig 3) Foreg kun emhättens hastighed, når dampmengden kraver det 4) Hold emhättens filter og luftfjerner rene for å optimalisere deres funktion.			1) Tiedä emhättens vain miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi kosteuden valvomiseksi ja hajun poistamiseksi kettistä 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä 3) Lisää liestulatuimen nopeutta vain kun höyryn määrä on suuri 4) Pidä liestulatuimen suodatin tai suodattimet puhtaina rasvan ja hajun poistoon optimaaliseksi.			1) Tiedä emhättens vain miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi kosteuden valvomiseksi ja hajun poistamiseksi kettistä 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä 3) Lisää liestulatuimen nopeutta vain kun höyryn määrä on suuri 4) Pidä liestulatuimen suodatin tai suodattimet puhtaina rasvan ja hajun poistoon optimaaliseksi.			1) Tiedä emhättens vain miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi kosteuden valvomiseksi ja hajun poistamiseksi kettistä 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä 3) Lisää liestulatuimen nopeutta vain kun höyryn määrä on suuri 4) Pidä liestulatuimen suodatin tai suodattimet puhtaina rasvan ja hajun poistoon optimaaliseksi.			1) Tiedä emhättens vain miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi kosteuden valvomiseksi ja hajun poistamiseksi kettistä 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä 3) Lisää liestulatuimen nopeutta vain kun höyryn määrä on suuri 4) Pidä liestulatuimen suodatin tai suodattimet puhtaina rasvan ja hajun poistoon optimaaliseksi.			1) Tiedä emhättens vain miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi kosteuden valvomiseksi ja hajun poistamiseksi kettistä 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä 3) Lisää liestulatuimen nopeutta vain kun höyryn määrä on suuri 4) Pidä liestulatuimen suodatin tai suodattimet puhtaina rasvan ja hajun poistoon optimaaliseksi.			1) Tiedä emhättens vain miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi kosteuden valvomiseksi ja hajun poistamiseksi kettistä 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä 3) Lisää liestulatuimen nopeutta vain kun höyryn määrä on suuri 4) Pidä liestulatuimen suodatin tai suodattimet puhtaina rasvan ja hajun poistoon optimaaliseksi.			1) Tiedä emhättens vain miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi kosteuden valvomiseksi ja hajun poistamiseksi kettistä 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se</		

Посібник користувача - Енергоефективність / Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal għall-Utent - Effiċjenza fl-Enerġija / Kézi - Energiahatékonyaság / Příručka - Energetická účinnost
 Příručka - Energetická účinnost / Manual - Eficientă Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost
 Εγχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Energi Verimliliği / Наръчник - Енергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

	PF		UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA
S		FRANKE	Действующая техническая информация и паспорт, згідно з 65/2014	Gamirio tekniko informacija ir pasaportas, remiantis 65/2014	Skoda tat-Taghrt tal-Prodotti skont nru 65/2014	A 65/2014 sz. termékleírás kapcsolatos információk a normák 65/2014	Informace o karte výrobek v souladu s normou 65/2014	Informácie na listu výrobku podľa 65/2014	Informații de pe fișa produsului conform cu norma 65/2014	Informacje na karcie produktu według 65/2014	Informacije na kartici proizvoda prema 65/2014	Informacije o proizvodu izdelaka v skladu s 65/2014	Πληροφορίες ο προϊόντος βάσει 65/2014	Ürün fişi bilgisi, 65/2014'a göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информација о производу, према 65/2014	Bilego Tairge de réir Umh. 65/2014
M		300.0541.580 FTT6322XS	S Назва поставочных параметров модели M Идентификация модели	Tiekėjo pavadinimas Modelio identifikacija	Isem il-fornitur Identifikatur tal-modelli	A szállító neve A készülék típusszáma	Jméno dodavatele Identifikace modelu	Meno dodávateľa Identifikácia modelu	Numele furnizorului Indicativ model	Nazwa dostawcy Identyfikacja modelu	Naziv dobavljača Identifikacijski podaci modela	Ime dobavitelja Identifikacijski podatki modela	Onomaio tou proiymvnti Evdhio tou pntvntlou	Tedarikçi adı Model Tanımı	Име на доставчик Идентификация на модела	Називе добављача Ознака модела	Ainm an tsoláthair Aitheantas an mhóidil
AEChood	112,6	kWh/a	Щорічне споживання електроенергії	Metinis energijos suvartojimas	Il-konsum annwali tal-enerġija	Éves átlaggyorsztás Il-klasszi tal-efficiénzia energetika	Roční energetická spotřeba Třída energetické účinnosti	Ročná spotreba energie Trieda energetickej účinnosti	Roczne zużycie energii Klasa de eficiență energetică	Roczne zużycie energii Klasa wydajności energetycznej	Godišnja potrošnja energije Razred energetske učinkovitosti	Letna poraba energije Razred energetske učinkovitosti	Ετήσιος καταπονήσιος ενέργειας Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Yıllık Enerji Tüketimi Enerji Verimliliği Sınıfı	Годишня консумација на енергија Клас на енергијна ефикасност	Годишња потрошња електричне енергије Класа енергетске ефикасности	Áitínn Fuinnimh in aghaidh na Bílána Aicme Éifeachtúlachta Fuinnimh
EEC	D		Продуктивност	Skydas dinaminis efektyvumas	L-efficiénzia fl-filtrazzjoni tal-Grassjiet	Áramlásdinamika hatékonyaság L-efficiénzia tal-filtrázsiós	Fluidní dynamická účinnost Třída fluidní dynamické účinnosti	Hydrodynamická účinnosť Trieda hydrodynamickej účinnosti	Wydajność fluidodynamiczna Klasa de eficiență fluidodinamică	Wydajność fluidodynamiczna Klasa wydajności fluidodynamicznej	Godišnja potrošnja energije Razred energetske učinkovitosti	Letna poraba energije Razred energetske učinkovitosti	Ετήσιος καταπονήσιος ενέργειας Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Yıllık Enerji Tüketimi Enerji Verimliliği Sınıfı	Годишня консумација на енергија Клас на енергијна ефикасност	Годишња потрошња електричне енергије Класа енергетске ефикасности	Áitínn Fuinnimh in aghaidh na Bílána Aicme Éifeachtúlachta Fuinnimh
FDEhood	9,0		Класа продуктивності	Skydas dinaminis efektyvumas	L-efficiénzia fl-filtrazzjoni tal-Grassjiet	Áramlásdinamika hatékonyaság L-efficiénzia tal-filtrázsiós	Fluidní dynamická účinnost Třída fluidní dynamické účinnosti	Hydrodynamická účinnosť Trieda hydrodynamickej účinnosti	Wydajność fluidodynamiczna Klasa de eficiență fluidodinamică	Wydajność fluidodynamiczna Klasa wydajności fluidodynamicznej	Godišnja potrošnja energije Razred energetske učinkovitosti	Letna poraba energije Razred energetske učinkovitosti	Ετήσιος καταπονήσιος ενέργειας Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Yıllık Enerji Tüketimi Enerji Verimliliği Sınıfı	Годишня консумација на енергија Клас на енергијна ефикасност	Годишња потрошња електричне енергије Класа енергетске ефикасности	Áitínn Fuinnimh in aghaidh na Bílána Aicme Éifeachtúlachta Fuinnimh
FDEC	E		Ефективност освітлення	Apšvietimo efektyvumas	L-efficiénzia tal-Tidwli	Világítási hatékonyaság L-efficiénzia tal-filtrázsiós	Světelná účinnost Třída světelné účinnosti	Svetelná účinnosť Trieda svetelnej účinnosti	Świecenie światła Klasa de eficiență luminoasă	Świecenie światła Klasa wydajności świetlnej	Godišnja potrošnja energije Razred energetske učinkovitosti	Letna poraba energije Razred energetske učinkovitosti	Ετήσιος καταπονήσιος ενέργειας Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Yıllık Enerji Tüketimi Enerji Verimliliği Sınıfı	Годишня консумација на енергија Клас на енергијна ефикасност	Годишња потрошња електричне енергије Класа енергетске ефикасности	Áitínn Fuinnimh in aghaidh na Bílána Aicme Éifeachtúlachta Fuinnimh
LEhood	11	lux/Wat	Класа ефективності освітлення	Apšvietimo efektyvumas	L-efficiénzia tal-Tidwli	Világítási hatékonyaság L-efficiénzia tal-filtrázsiós	Světelná účinnost Třída světelné účinnosti	Svetelná účinnosť Trieda svetelnej účinnosti	Świecenie światła Klasa de eficiență luminoasă	Świecenie światła Klasa wydajności świetlnej	Godišnja potrošnja energije Razred energetske učinkovitosti	Letna poraba energije Razred energetske učinkovitosti	Ετήσιος καταπονήσιος ενέργειας Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Yıllık Enerji Tüketimi Enerji Verimliliği Sınıfı	Годишня консумација на енергија Клас на енергијна ефикасност	Годишња потрошња електричне енергије Класа енергетске ефикасности	Áitínn Fuinnimh in aghaidh na Bílána Aicme Éifeachtúlachta Fuinnimh
LEC	E		Ефективність фільтрації жиру	Riebalų filtravimo efektyvumas	L-efficiénzia tal-Filtrazzjoni tal-Grassjiet	Vízszűrési hatékonyaság L-efficiénzia tal-filtrázsiós	Účinnost protikutkové filtrace Třída účinnosti protikutkové filtrace	Účinnosť filtračnej sústavy Trieda účinnosti filtračnej sústavy	Eficiencia de filtrare prot masnoace Klasa de eficiență de filtrare	Eficiencia de filtrare prot masnoace Klasa wydajności filtracji tłuszczu	Godišnja potrošnja energije Razred energetske učinkovitosti	Letna poraba energije Razred energetske učinkovitosti	Ετήσιος καταπονήσιος ενέργειας Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Yıllık Enerji Tüketimi Enerji Verimliliği Sınıfı	Годишня консумација на енергија Клас на енергијна ефикасност	Годишња потрошња електричне енергије Класа енергетске ефикасности	Áitínn Fuinnimh in aghaidh na Bílána Aicme Éifeachtúlachta Fuinnimh
GFEC	40,0	%	Поток повітря при мінімальній швидкості	Oro srautas minimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Minimu waqf użu normal	Légáramlás minimális fordulatszám	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Prietok vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză minimă	Flux de aer la viteză minimă	Godišnja potrošnja energije Razred energetske učinkovitosti	Letna poraba energije Razred energetske učinkovitosti	Ετήσιος καταπονήσιος ενέργειας Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Yıllık Enerji Tüketimi Enerji Verimliliği Sınıfı	Годишня консумација на енергија Клас на енергијна ефикасност	Годишња потрошња електричне енергије Класа енергетске ефикасности	Áitínn Fuinnimh in aghaidh na Bílána Aicme Éifeachtúlachta Fuinnimh
Qmin	205	m3/h	Поток повітря при максимальній швидкості	Oro srautas maksimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Massimo waqf użu normal	Légáramlás maximális fordulatszám	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Prietok vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză maximă	Flux de aer la viteză maximă	Godišnja potrošnja energije Razred energetske učinkovitosti	Letna poraba energije Razred energetske učinkovitosti	Ετήσιος καταπονήσιος ενέργειας Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Yıllık Enerji Tüketimi Enerji Verimliliği Sınıfı	Годишня консумација на енергија Клас на енергијна ефикасност	Годишња потрошња електричне енергије Класа енергетске ефикасности	Áitínn Fuinnimh in aghaidh na Bílána Aicme Éifeachtúlachta Fuinnimh
Qmax	380	m3/h	Поток повітря при підвищеній швидкості	Oro srautas esant didesniajam greičiui	L-efficiénzia tal-Filtrazzjoni tal-Grassjiet	Légáramlás intenzív fordulatszám	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Prietok vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Flux de aer la viteză intensivă	Flux de aer la viteză intensivă	Godišnja potrošnja energije Razred energetske učinkovitosti	Letna poraba energije Razred energetske učinkovitosti	Ετήσιος καταπονήσιος ενέργειας Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Yıllık Enerji Tüketimi Enerji Verimliliği Sınıfı	Годишня консумација на енергија Клас на енергијна ефикасност	Годишња потрошња електричне енергије Класа енергетске ефикасности	Áitínn Fuinnimh in aghaidh na Bílána Aicme Éifeachtúlachta Fuinnimh
Qboost	N/A 55	m3/h	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою А при мин. швидкості.	Garsinio slėgio lygis oro esant minimaliam greičiui	L-Emissjonijon Akustiki, (pezepati għall-frekwenza A fl-velocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A meraný vo vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Emisia de zvučne sonară A ponderată la aer cu viteză minimă	Emisia de zvučne sonară A ponderată la aer cu viteză minimă	Emisija zvučne snage A-ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Raven emisije hrupa A izračunana u zraku pri najnižjoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος Α στον αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hizada havalaki akustik A-igririki ses Gücü Emisyonu	Минимум хизда хавакі акустик А-ігрікікі сес Гүці Емісyonu	А-претегнена звукова моцність при изаьрпнянє в атмосфєрі при миніміалној брзани	Асгү Cumhachta Fuaimе A-uallathe ar an luas foistе
SPEmax	70	dba	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою А при макс. швидкості	Garsinio slėgio lygis oro esant maksimaliam greičiui	L-Emissjonijon Akustiki, (pezepati għall-frekwenza A fl-velocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A meraný vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisia de zvučne sonară A ponderată la aer cu viteză maximă	Emisia de zvučne sonară A ponderată la aer cu viteză maximă	Emisija zvučne snage A-ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Raven emisije hrupa A izračunana u zraku pri najvišjoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος Α στον αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Maximum hizada akustik A-igririki ses Gücü Emisyonu	Максимум хизда акустик А-ігрікікі сес Гүці Емісyonu	А-претегнена звукова моцність при изаьрпнянє в атмосфєрі при максіміалној брзани	Асгү Cumhachta Fuaimе A-uallathe ar an luas foistе
SPEmax	70	dba	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою А при макс. швидкості	Garsinio slėgio lygis oro esant maksimaliam greičiui	L-Emissjonijon Akustiki, (pezepati għall-frekwenza A fl-velocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A meraný vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisia de zvučne sonară A ponderată la aer cu viteză maximă	Emisia de zvučne sonară A ponderată la aer cu viteză maximă	Emisija zvučne snage A-ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Raven emisije hrupa A izračunana u zraku pri najvišjoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος Α στον αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Maximum hizada akustik A-igririki ses Gücü Emisyonu	Максимум хизда акустик А-ігрікікі сес Гүці Емісyonu	А-претегнена звукова моцність при изаьрпнянє в атмосфєрі при максіміалној брзани	Асгү Cumhachta Fuaimе A-uallathe ar an luas foistе
SPeboost	N/A	dba	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою А під час прискорєння.	Garsinio slėgio lygis oro esant didesniajam greičiui	L-Emissjonijon Akustiki, (pezepati għall-frekwenza A fl-velocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint intenzív fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A meraný vo vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Emisia de zvučne sonară A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisia de zvučne sonară A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisija zvučne snage A-ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Raven emisije hrupa A izračunana u zraku pri intenzivnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος Α στον αέρα στην εντονή ταχύτητα	Yogun hizada havalaki akustik A-igririki ses Gücü Emisyonu	Мінімум хизда хавакі акустик А-ігрікікі сес Гүці Емісyonu	А-претегнена звукова моцність при изаьрпнянє в атмосфєрі при зисчєној брзани	Асгү Cumhachta Fuaimе A-uallathe ar an luas foistе
PO	N/A	Watt	Енергоспоживання в режимі вмєнення	Energijos suvartojimas prietaisu esant išjungti	Il-konsum tal-enerġija fil-modalità Miti	Áramfogyasztás off (ki) üzemmodban	Spotřeba proudu při režimu off	Spotřeba energie v režimu vypnuto	Consum de curent în modul oprit	Zużycie prądu w trybie wyłączym	Potrošnja električne energije u načinu "off"	Poraba toka v načinu izklopa	Κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας επί λειτουργίας off	Kapali moda Güç Tüketimi	Консумација на енергија в изчлєно сьстєноје	Потрошња електричне енергије у изчлєној сьстєні	Idü Cumhachta agus é sa mhod míchta
Ps		PI	Енергоспоживання в режимі очуєвання	Energijos suvartojimas prietaisu dirbant budijimo režimu	Il-konsum tal-enerġija fil-modalità Stennija	Áramfogyasztás standby (készenléti) üzemmodban	Spotřeba proudu při režimu standby	Spotřeba energie v pohotovostnom režime	Consum de curent în modul standby	Zużycie prądu w trybie gotowości	Potrošnja električne energije u načinu standby	Poraba toka v načinu stanja pripravljenosti	Κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας επί λειτουργίας αναμονής	Bekleme modunda güç tüketimi	Консумација на енергија в режим на готовност	Потрошња електричне енергије у сьтану пригєтност	Idü Cumhachta agus é sa mhod fuireachas
F	1,7		Додаткова інформація згідно з 66/2014	Papildoma informacija pagal 66/2014	Informazzjoni Addizzjonalni skont Nru 66/2014	További információk a 66/2014 szerint	Doplňkové informace v souladu s normou 66/2014	Doplňkové informace podľa 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informacje dodatkowe według 66/2014	Informacije dodatne prema 66/2014	Informacije dodatne v skladu s 66/2014	Εππληκρόν πληροφοριών πρόσθετα 66/2014	Enfymałtwałł informacjłł 66/2014'a göre ilave bilgi	Додаточна інформація згідно з 66/2014	Додаткє інформацїє сьгласно 66/2014	Faisnéis Breise de réir Umh. 66/2014
EEIhood	98,5		Коєфіцієнт збільшення часу	Laiko padidėjimo faktorius	Fattur tal' zieda fil-hin fattur	Időnövelési együttható	Koeficient nárstu v čase	Faktor zvýšenia času	Coeficient de creștere a timpului	Współczynnik wzrostu w czasie	Koeficient povećanja vremena	Koeficient podajaljšanja časa	Συντελεστής αύξησης του χρόνου	Süre artış faktörü	Коєфіцієнт на рєрєштє на врємєто	Фактор врємєногї поєвнєнє	Fachtóir méadaithe ama Fuinnimh
Qbep	225	Pa	Индекс энергоэффективности	Energijos efektyvumo indeksas	L-Indici tal-Efficiénzia Energetika	Energiahatékonysági mutató	Ukazatel energetické účinnosti	Index energetickej účinnosti	Indice de eficiență energetică	Wskaźnik wydajności energetycznej	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Δείκτης ενεργειακής απόδοσης	Indeks energetske učinkovitosti	Индекс на енергијна ефикасност	Индекс енергетске ефикасности	Innéacs Éifeachtúlachta Fuinnimh
Qbep	380,0	m3/h	Вымєрєня швидкості потоку повітря у точі макс. KQD	Išmatuotas oro srautas šaltuvas esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-rata tal-fluss tal-arja maksima fil-punt tal-efficiénzia massima	A leglobb hatékonyaság mellett mért leghozam	Průtok vzduchu měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Prietok vzduchu meraný v bode najlepšej účinnosti	Dobyt de aer mšurát in punctul de eficiență optimă	Przepływ powietrza mierzony w punkcie o najwyższej wydajności	Dostok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Zračni protok, izmjeren pri točki najveće učinkovitosti	Ποσότητα αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli nokta ölçülmüş hava akış oranı	Измерєно вьдушно напєнєнє в точєна на най-високој ефикасности	Измерєно енергетска ефикасност на точєна на нај-високој ефикасности	Rátá aersreada tohmaithe ag an bpointe éifeachtúlachta is fearr
Wbep	172,0	W	Вымєрєня швидкості потоку повітря у точі макс. KQD	Išmatuotas oro slėgis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-presjioni tal-arja maksima fil-punt tal-efficiénzia massima	A leglobb hatékonyaság mellett mért legnyomás	Tlak vzduchu měřený v bodě nejlepší účinnosti	Tlak vzduchu meraný v bode najlepšej účinnosti	Presiune de aer măsurată în punctul de eficiență optimă	Cisnienie powietrza mierzone w punkcie o najwyższej wydajności	Tlak zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Zračni tlak, izmjeren pri točki najveće učinkovitosti	Πίση αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli nokta ölçülmüş hava basıncı	Измерєно вьдушно напєнєнє в точєна на най-високој ефикасности	Измерєно енергетска ефикасност на точєна на нај-високој ефикасности	Rátá aerbhu tohmaithe ag an bpointe éifeachtúlachta is fearr
WL	8,0	W	Вымєрєня швидкості потоку повітря у точі макс. KQD	Išmatuotas oro slėgis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-presjioni tal-arja maksima fil-punt tal-efficiénzia massima	A leglobb hatékonyaság mellett mért legnyomás	Tlak vzduchu měřený v bodě nejlepší účinnosti	Tlak vzduchu meraný v bode najlepšej účinnosti	Presiune de aer măsurată în punctul de eficiență optimă	Cisnienie powietrza mierzone w punkcie o najwyższej wydajności	Tlak zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Zračni tlak, izmjeren pri točki najveće učinkovitosti	Πίση αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli nokta ölçülmüş hava basıncı	Измерєно вьдушно напєнєнє в точєна на най-високој ефикасности	Измерєно енергетска ефикасност на точєна на нај-високој ефикасности	Rátá aerbhu tohmaithe ag an bpointe éifeachtúlachta is fearr
Emiddle	90	lux	макс. поток повітря	Maksimalus oro srautas	Il-fluss massimu tal-arja	maximális légáramlás	maximální průtok vzduchu	maximálny prtok vzduchu	flux de aer max	Maksymalny przepływ powietrza	maximalni protok zraka	najveći zračni protok	μέγιστη ποσότητα αέρα	Maximum akış hızı	максимален вьдушен поток	максимална проток вьдушка	Aershreabhadh uasta
Lwa	70	dba	Вымєрєня споживання електроенергії в потірі за шкалою А при макс. KQD	Išmatuotas elektros galia esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-kontribut tal-enerġija maksima fil-punt tal-efficiénzia massima	A leglobb hatékonyaság mellett mért elektromos teljesítmény	Elektrické napájení měřeno v bodě nejvyšší účinnosti	Elektrický príkon meraný v bode najlepšej účinnosti	Alimentare electrică măsurată în punctul de eficiență optimă	Zasilanie elektryczne mierzone w punkcie o najwyższej wydajności	Elektrčno napajanje izmerjeno na mestu najbolje učinkovitosti	Elektrčno napajanje, izmerjeno na mestu najbolje učinkovitosti	Ηλεκτρικό τροφοδοτικό λειτουργεί σε υψηλή απόδοση	En verimli nokta ölçülmüş elektrik gücü girişi	Измерєно електрична енергетска ефикасност на точєна на нај-високој ефикасности	Измерєна електрична енергетска ефикасност на точєна на нај-високој ефикасности	Ionchur cumhachta leictre ar an luas foistе éifeachtúlachta is fearr
WL			Номинальная мощность системы освещения	Nominali apšvietimo sistemos galia	Il-qawwa nominali tas-sistema tal-idwli	A világítási rendszer névleges teljesítménye	Jmenovitý výkon systému osvětlení	Nominalný výkon systému osvetlenia	Puterea nominală a sistemului de iluminat	Moc znamionowa systemu oświetlenia	Nominalna moc sistema osvetljave	Nazivna moč sistema osvetljave	Ονομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού	En verimli nokta ölçülmüş aydınlatma gücü girişi	Номинална моцность на осветителната система	Номинална моцность на осветителната система	Ionchur cumhachta leictre ar an luas foistе éifeachtúlachta is fearr
Emiddle			Средний уровень освещенности в рабочей плоскости	Vidutinis virkies paviršiaus apšvietimas į priekinio sistemos	Il-luminazzjoni media tas-sistema tal-idwli fuq il-wieq għall-ijer	A világítási rendszer átlagvilágítása a főtáblán	Průměrné osvětlení systému osvětlení na vlně plochy	Průmerné osvetlenie systému osvetlenia na vlně plochy	Srednie oświetlenie systemu osvetlenia na powierzchni gotowania	Proszcjo oświetlenie systemu osvetlenia na powierzchni gotowania	Srednje oświetlenie sistema osvetljave na kuhinjski površini	Prosečno osvetljenje sistema osvetljave na kuhinjski površini	Μέσος φωτισμός του συστήματος φωτισμού στην επιφάνεια ετοιμής	Prijerime alandna aydınlatma sisteminin ortalama aydınlatması	Средно осветєнєнє на осветителната сьстєма вьруху поврхностєна за гєтєвєнє	Средно осветєнєнє на осветителната сьстєма вьруху поврхностєна за гєтєвєнє	Meánsoillais an chórais solaithe ar an dromchla coarannach
Lwa			Рівень акустичного шуму при найбільшому значенні	Garsinio galios lygis esant didžiausiam garsu	L-Emissjonijon Akustiki, (pezepati għall-frekwenza A fl-velocità massima	Hangnyomásszint maximális befőtésnél	Hadnka akustického výkonu při maximální nastavení	Hadnka akustického výkonu při maximálnom nastavení	Nivelo de putere sonoră la setarea maximă	Puterea sonoră la setarea maximă	Podzom dzwięku przy maksymalnym nastawieniu	Nivelo de putere sonoră la setarea maximă	Ρεζονανς dzwięku przy maksymalnym nastawieniu	Razina zvočne snage na maksimalnoj postavci	Рєзонєнєнє звукоє при максіміалној брзани	Рєзонєнєнє звукоє при максіміалној брзани	Asgü Cumhachta Fuaimе A-uallathe ar an luas foistе
ПОРАДИ ЩОДО ЕНЕРГОБЕРЕЖЕННЯ			ENERGIJOS TAUPUMO TAI ENERGIJOS VARTOJIMO TAI ENERGIJOS SAUGOS REKOMENDACIJOS	SUGERIMINIAI ENERGIJOS TAUPUMO TAI ENERGIJOS VARTOJIMO TAI ENERGIJOS SAUGOS REKOMENDACIJOS	SUGGERIMENTI Għall-ENERĠIJA TAL-GRASSJIE	ENERGIATÁJÉKHASZOKOSSÁGI TANÁCSOK	RADY PRO ENERGETICKOU KONSUMACII ALE ENERGIJE	OPORUČENIA NA ÚSPORU ENERGIJE	RECOMANDĂRI PENTRU REDUCEREA CONSUMULUI DE ENERERGIE	ZALECENIA DOTYCZĄCE KONSUMACJI ENERGIJ	SAVJETI ZA ENERGETSKU KONSUMACIJU	ZALECENIA DOTYCZĄCE KONSUMACJI ENERGIJ	ΣΥΜΒΟΥΛΙΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑΚΗ ΚΑΤΑΧΩΡΗΣΗ	ENERJİJİN ENERJİ VERİMİLİĞİNİ ARTIRAN TAVSİYELER	СЪВЪТИ ЗА ШЕДЯЩЕ ЕНЕРГИЈЕ	SAVETI ZA ŠTEDNJE ENERGIJE	MOLTAI LE HGAHDHIN USÁID SHEART D'HOHN AN GOMHSHOAL A LAGHDU.
1) На почетку приготєвєнєнє зємєнєтє вьтєкєну на миніміалној швидкості, щоб зє																	